

वृद्ध सेवाहरूको लागि मानकीकृत हेरचाह आवश्यक आकलन संयन्त्र



Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services



वृद्ध सेवाहरूको लागि मानकीकृत हेरचाह आवश्यक आकलन संयन्त्र

बृद्धि सेवा (SCNAMES) को लागि मानकीकृत हेरचाह आवश्यकत आकलन संयन्त्र र समाज कल्याण विभागद्वारा लागू गरिएको सब्सिडीकृत दीर्घ अवधि केयर सेवा (CWL) ले केन्द्रीय प्रतीक्षा सूची एकल प्रविष्टि पोइन्टहरूमा अनुदानित दीर्घकालीन देखभाल (LTC) सेवाहरूको लागि आकलन र दर्ता प्रदान गर्दछ जसले गर्दा वृद्ध व्यक्तिहरूलाई निवेदन बुझाउन, वेतलिस्टिङमा राख्न र यस्ता सेवाहरूको बाँडफाँडमा सहयोग पुर्याउन मद्दत गर्दछ।

वृद्ध व्यक्तिहरूले अनुदानित LTC सेवाहरूको लागि आवेदनको समयमा उनीहरूको LTC आवश्यकताहरूको आकलन गर्न र उनीहरूलाई उपयुक्त सेवाको साथ मिलान गर्ने परिणामको आधारमा निर्धारण परिणामहरूको आधारमा मानकीकृत हेरचाह आवश्यकता आकलन गर्नुपर्नेछ।



Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services

The Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services (SCNAMES) and the Central Waiting List for Subsidised Long Term Care Services (CWL) implemented by the Social Welfare Department provide assessment and registration for subsidised long term care (LTC) services at single entry points so as to facilitate elderly persons in making applications, waitlisting and allocation of such services.

Elderly persons are required to undergo standardised care need assessment at the time of their application for subsidised LTC services, with a view to assessing their LTC needs and matching them with appropriate service according to the assessment results.



Q1

वृद्ध व्यक्तिको सेवा आवश्यकताहरूको आकलन र LTC सेवाहरूसँग उनीहरूसँग कसरी मेल खाने?

SCNAMES अन्तर्गत, मान्यता प्राप्त आकलनकर्ताहरूले अन्तर्राष्ट्रिय मान्यता प्राप्त आकलन उपकरणको साथ "interRAI- होम केयर" (interRAI-HC) नामको वृद्ध वृद्धा व्यक्तिको हेरचाह आवश्यकताहरूको आकलन गर्छन् र उचित LTC सेवाहरूसँग उनीहरूसँग मेल खान्छ।

जुलाई 2021 देखि, समाज कल्याण विभागले अपडेट गरिएको SCNAMES लागू गरेको छ, न्यूनतम डाटा सेट-होम केयर संस्करण 2.0 (MDS-HD 2.0) बाट interRAI-HC केयर संस्करण 9.3 (interRAI-HC 9.3) बाट आकलन उपकरणको अपडेट सहित। सेवा मिलान संयन्त्र पनि अपडेट गरिएको छ।

अद्यावधिक गरिएको SCNAMES अन्तर्गत, दैनिक गतिविधिहरूको कार्यात्मक प्रदर्शन, क्लिनिकल सुविधाहरू र वृद्ध व्यक्तिको हेरचाह आवश्यकताहरूका कमजोरीलाई ध्यानमा राख्दै व्यापक आकलन गरिन्छ। बुद्ध उमेरका व्यक्तिको विभिन्न LTC सेवा आवश्यकताहरूको राम्रोसँग पहिचान गर्न, र तिनीहरूलाई उचित सेवाहरूसँग मिलाउनको लागि संज्ञानात्मक कमजोरी, वातावरणीय जोखिम र क्यायररको अवस्था जस्ता अन्य कारकहरूलाई उचित विचार पनि दिइन्छ।

मान्यताप्राप्त आकलनकर्ता

मान्यता प्राप्त आकलन कर्ताहरूमा सामाजिक कार्यकर्ताहरू, नर्सहरू, व्यावसायिक चिकित्सकहरू र फिजियोथेरापिस्टहरू, इत्यादि समावेश छन्। तिनीहरूले प्रशिक्षण प्राप्त गरेका हुन्छन् र निर्धारण उपकरणको प्रयोगमा आवश्यक मान्यता प्राप्त गरेका हुन्छन्।

आकलन क्षेत्र

आकलनकर्ताहरूले आफ्नो LTC आवश्यकताहरू पहिचान गर्न दैनिक जीवन, अनुभूति र संचार, भावना र व्यवहार, शारीरिक कार्य, स्वास्थ्य अवस्था, सामाजिक समर्थन र जीवन वातावरण, आदि को गतिविधिहरूमा आवेदकको क्षमताहरूमा विस्तृत आकलन गर्दछ।

सेवा मिलान

बुढेसकालका व्यक्तिले LTC सेवाहरूको लागि निर्धारण परिणामको आधारमा आवेदन दिन र प्रतीक्षासूची गर्न सक्छन्। RCSसँग मेल खाने वृद्ध वृद्धा व्यक्तिको लागि, RCSको अतिरिक्त तिनीहरूले CCSको लागि पूर्ण रूपमा वा एकै समयमा आवेदन गर्न सक्दछन्। यस्तो व्यवस्थाले वृद्ध व्यक्तिहरूलाई उनीहरूको परिचित घर र सामुदायिक वातावरणमा हेरचाह समर्थन सेवाहरू प्राप्त गर्न र उनीहरूको अधिकतम स्तरको कार्य सम्पादन गर्न सक्षम गर्दछ।



Q1

How to assess the service needs of elderly persons and match them with LTC services?

Under the SCNAMES, accredited assessors assess the care needs of elderly persons with an internationally recognised assessment tool named "interRAI-Home Care" (interRAI-HC) and match them with appropriate LTC services.

Since July 2021, the Social Welfare Department has implemented the updated SCNAMES, including the updating of the assessment tool from the Minimum Data Set-Home Care version 2.0 (MDS-HC 2.0) to the interRAI-Home Care version 9.3 (interRAI-HC 9.3). The service matching mechanism has also been updated.

Under the updated SCNAMES, comprehensive assessments are conducted taking into account the impairment in functional performance of daily activities, clinical characteristics and care needs of the elderly persons. Due considerations are also given to other factors like cognitive impairment, environmental risks and carer's condition, so as to better identify the various LTC service needs of the elderly persons, and match them with appropriate services.

Accredited Assessors

Accredited assessors include social workers, nurses, occupational therapists and physiotherapists, etc. They have received training and obtained the required accreditation on the use of the assessment tool.

Areas of Assessment

Assessors conduct comprehensive assessments on the applicants' abilities in activities of daily living, cognition and communication, emotion and behaviour, physical functioning, health condition, social support and living environment, etc., so as to identify their LTC needs.

Service Matching

Elderly persons may apply and waitlist for LTC services based on the assessment results. For elderly persons matched with RCS, they may also apply for CCS solely or at the same time, in addition to RCS. Such an arrangement enables the elderly persons to receive care support services in their familiar home and community environment and to maintain their maximum level of functioning.



SCNAMES ले निम्न अनुदानित LTC सेवाहरूको आवेदनहरूलाई समेट्छ:

- (I) सामुदायिक देखभाल सेवाहरू (CCS):
 - इन्टिग्रेटेड होम केयर सर्विस (फ्रिल केस), एन्हांस्ड होम र कम्युनिटी केयर सर्भिस र डे केयर सेन्टर / वृद्धवृद्धाका लागि एकाइ
- (II) आवासीय देखभाल सेवाहरू (RCS):
 - वृद्धहरूका लागि हेरचाह र ध्यान घरहरू (सबवेन्टेड केयर एण्ड अटेन्शन होम, कन्ट्र्याक्ट होम, निजी घरहरू जो बृद्धि भएका खरीद योजना योजनामा भाग लिन्छन् र गुआङ-डोङका वृद्ध वृद्धा घरहरू गुआङ-डोङका आवासीय स्याहार सेवा योजनामा भाग लिन्छन्)।
 - नर्सिंग होमहरू (नर्सिंग होम प्लेस खरीद योजनामा भाग लिने नर्सिंग होम, कन्ट्र्याक्ट होम र नर्सिंग होमहरू)

The SCNAMES covers applications for the following subsidised LTC services:

- (I) Community Care Services (CCS):
 - Integrated Home Care Services (Frail Cases), Enhanced Home and Community Care Services and Day Care Centres/Units for the Elderly
- (II) Residential Care Services (RCS):
 - Care and Attention Homes for the Elderly (subvented Care and Attention Homes, Contract Homes, Private Homes participating in the Enhanced Bought Place Scheme and Elderly Homes in Guangdong participating in the Residential Care Services Scheme in Guangdong)
 - Nursing Homes (subvented Nursing Homes, Contract Homes and Nursing Homes participating in the Nursing Home Place Purchase Scheme)



Q2 वृद्ध/वृद्धा व्यक्तिले कहिले र कसरी आवेदन दिनु पर्छ?

जब एक वृद्ध व्यक्ति उसको बिग्रँदो स्वास्थ्य अवस्थाका कारण उसको / उनको हेरचाहको व्यवस्थाको बारेमा चिन्ता गर्दछ र हेरचाहको आवश्यकतालाई आफैले वा उसको परिवारले सामना गर्न सक्दैन।

चरण 1	अनुरोध खडा गर्ने	एक वृद्ध व्यक्ति वा उसको परिवारले अनुदानित LTC सेवाहरूको लागि मेडिकल सामाजिक सेवा इकाई, एकीकृत परिवार सेवा केन्द्र वा जिल्लाका वृद्ध वृद्धा सेवा इकाईको जिम्मेवार / सन्दर्भ कर्मीलाई अनुरोध खडा गर्छ।
चरण 2	प्रारम्भिक स्क्रीनिंग	जिम्मेवार / सङ्केत गर्ने कामदारले प्रारम्भिक स्क्रीनिंग गर्दछ र वृद्ध व्यक्तिलाई उपयुक्तताको रूपमा निर्धारणको व्यवस्थाको लागि सन्दर्भ गर्दछ।
चरण 3	आकलन	मूल्याङ्कनकर्ताले घर भ्रमण र सिधै अन्तर्वार्ता मार्फत आकलन गर्दछ।
चरण 4	आकलन परिणाम वर्णन	जिम्मेवार / सङ्केत गर्ने कामदारले बुढेसकालका व्यक्तिलाई आकलन नतीजा र सेवा मिलेको वर्णन गर्दछन्।
चरण 5	केयर योजना बनाउने	जिम्मेवार / सङ्केत गर्ने कामदारले वृद्ध व्यक्तिको लागि हेरचाह योजना बनाउँदछन् र उपयुक्त सेवाको लागि आवेदन दिन उसलाई / उनको मद्दत गर्छन्। LTC को आवश्यकता छ भनी आकलन भएका बुढा व्यक्तिहरूले उपयुक्त सब्सिडीमा LTC सेवाहरूको लागि आवेदन दिन सक्छ।



Q3 यदि वृद्ध वृद्धा व्यक्ति RCSको लागि प्रतिक्रिया गर्ने समुदायमा बस्न चाहन्छ भने उसले के गर्न सक्दछ?

अद्यावधिक गरिएको SCNAMES अन्तर्गत, RCS को लागि प्रतीक्षासूची गरिरहेका वृद्ध वृद्धा व्यक्तिहरूले RCSमा भर्ना हुनु अघि जिम्मेदार / सन्दर्भित कामदारहरूलाई उनीहरूको RCS आवेदन स्थिति "निष्क्रिय" मा परिवर्तन गर्न अनुरोध गर्न सक्दछन्। यदि तिनीहरूको स्वास्थ्य अवस्था पछि खराब भयो वा अन्य परिस्थितिहरू छन् भने, सेवाहरूको लागि फेरि कुर्नुपर्ने आवश्यकता बिना उनीहरूले कुनै पनि समयमा उनीहरूको आवेदनको स्थितिलाई "सक्रिय" मा परिवर्तन गर्न अनुरोध गर्न सक्दछन्।



Q2 When and How should an elderly person make the application?

When an elderly person worries about his/her care arrangement as his/her health condition is deteriorating and the care need cannot be coped with by himself/herself or his/her family.....

Step 1	Raise a Request	An elderly person or his/her family raises a request for subsidised LTC services to a responsible/referring worker of a Medical Social Services Unit, an Integrated Family Service Centre or an elderly service unit in the district.
Step 2	Initial Screening	Responsible/referring worker conducts initial screening and refers the elderly person for arrangement of assessment as appropriate.
Step 3	Conduct Assessment	Assessor carries out the assessment through home visit and face-to-face interview.
Step 4	Explain the Assessment Result	Responsible/referring worker explains to the elderly person the assessment result and service matched.
Step 5	Formulate a Care Plan	Responsible/referring worker draws up a care plan for the elderly person and assists him/her to apply for suitable service. The elderly persons assessed to have LTC needs may apply for appropriate subsidised LTC services.



Q3 What can an elderly person do if he/she wants to remain living in the community while waitlisting for RCS?

Under the updated SCNAMES, elderly persons waitlisting for RCS may request their responsible/referring workers to change the status of their RCS application to "inactive" on their own accord before offered with admission to RCS. If their health conditions subsequently deteriorate or there are other circumstances, they may at any time request to change their application status back to "active" without the need to queue for the services all over again.



Q4 CCSको लागि प्रतीक्षासूचीमा हुँदा यदि कुनै वृद्धको आफ्नो स्वास्थ्य अवस्था बिग्रेको छ भने के गर्न सक्दछन्?

अद्यावधिक गरिएको SCNAMES अन्तर्गत, यदि बुढा व्यक्तिहरू पहिलो पटक अन्तर्राष्ट्रिय interRAI-HC 9.3 द्वारा CCS सँग मेल खानको लागि आकलन गरियो र तिनीहरूलाई प्रतिक्षा सूचीमा राखियो, र तिनीहरूको स्वास्थ्य अवस्था पछि खराब हुँदै गयो भने, उनीहरूले पुनः आकलनको लागि अनुरोध गर्न सक्दछन्। यदि सम्बन्धित वृद्ध वृद्धा व्यक्तिको पुनः आकलन गरी RCSसँग मिल्छ र प्रतीक्षा सूचीमा राखिएको छ भने, वेटलिस्ट गर्दै, प्राप्त गरिरहेका वा सब्सिडी प्राप्त गर्न बन्द भैसकेको अबस्थामा पनि CCSको लागि उनीहरूको मूल आवेदन मिति अनुदानित RCSको लागि वेटलिस्टमा प्रयोग गरिनेछ। प्रस्ताव स्वीकार भएता पनि जब RCS मा प्रवेशको प्रस्ताव गरीन्छ, माथीको व्यवस्था वैध हुनेछैन।



Q5 कहिले पुनः आकलन आवश्यक हुन्छ?

आकलन परिणामहरू 12 महिनाको लागि मान्य हुन्छ। सामान्य अवस्थामा, पुनर्आकलन यस अवधि भित्र गरिदैन। यदि आवेदकहरूले आकस्मिक स्वास्थ्य अवस्था वा परिस्थितिमा उल्लेखनीय परिवर्तनका कारण अर्को LTC सेवा प्रकार प्राप्त गर्न आवश्यक छ भने, उपयुक्त भए अनुसार आवेदकहरूको लागि जिम्मेवार / सन्दर्भित कामदारहरूले आवेदकहरूको LTC आवश्यकताहरू निर्धारण गर्न पुनः आकलनको व्यवस्था गर्न सक्दछ वा सेवा (हरू) लाई वेस्टलिस्ट गर्न समायोजित गर्न सक्दछ।

आवेदकहरूसँग मान्य आकलन परिणाम हुनुपर्दछ ताकि प्रस्ताव गरिएको सेवाहरू उनीहरूको सेवामा प्रवेश गर्नु अघि उपयुक्त छन् भनेर पुष्टि गर्न सकियोस्; अन्यथा, ती पुनः आकलन प्राप्त गर्न आवश्यक हुनेछ।



Q6 के आकलन नतिजा र सेवाहरू मिल्दामा मतभेदको सामना गर्नका लागि संयन्त्र छ?

आवेदकहरू वा सेवा प्रदायकहरू जसको आकलन परिणामहरू र सेवाहरूसँग मेल खाँदैन, उनीहरूको लागि SCNAMES अन्तर्गत पूर्व अपील मध्यस्थता र अपील च्यानलहरू छन्। असन्तुष्ट क्षेत्रहरूको स्पष्टीकरण र समाधान शुरुआती चरणमा गरिनेछ र आवश्यक रूपमा पुनः आकलन गर्ने व्यवस्था गरिनेछ।



सुझाव 1

अद्यावधिक SCNAMES (MDS-HC 2.0 द्वारा आकलन गरिएको) को कार्यान्वयन अघि जबसम्म भर्नापूर्व आकलनको समयमा interRAI-HC ले भर्खरको आकलनको नतिजा ल्याउदैन सेवाहरूको लागि CWL रहेका आवेदकहरूका लागि CWLमा पहिले नै उनीहरूका सेवाहरू वृद्धको रूपमा हेरिनेछ। यसमा "उच्च देखभाल स्तर" को सेवा विकल्प सिफारिस गर्दछ।

सुझाव 2

अनुदानित LTC सेवाहरूको शुल्क निःशुल्क हुनेछ।



Q4 What can an elderly person do if his/her health condition deteriorates while waitlisting for CCS?

Under the updated SCNAMES, if elderly persons are first assessed by interRAI-HC 9.3 to match with CCS and are put on the waiting list, and their health conditions subsequently deteriorate, they can request for a re-assessment. If the concerned elderly persons are re-assessed subsequently to match with RCS and are put on the waiting list, their original application date for CCS will be used to waitlist for subsidised RCS, irrespective of whether they are waitlisting, receiving or have ceased receiving subsidised CCS. The above arrangement is no longer valid when they are offered with admission to RCS, irrespective of whether they accept the offer.



Q5 When should a re-assessment be required?

The assessment results are valid for 12 months. Under normal circumstances, re-assessment will not be conducted within this period.

If applicants need to receive another LTC service type due to significant changes in their health conditions or circumstances after the assessment, the responsible/referring worker may arrange re-assessment to ascertain the applicants' LTC needs or adjust the service(s) to be waitlisted for the applicants as appropriate.

Applicants should have valid assessment results to confirm that the services offered are suitable for them before their admission to services; otherwise, they are required to receive re-assessment.



Q6 Is there a mechanism to deal with disagreement over assessment results and services matched?

For applicants or service providers who disagree with the assessment results and services matched, there are pre-appeal mediation and appeal channels under the SCNAMES. Clarification and resolution of disagreed areas will be carried out at the initial stage and re-assessment will be arranged as necessary.



Tips 1

For applicants having been on the CWL for services before the implementation of the updated SCNAMES (assessed by MDS-HC 2.0), their services already in CWL will be grandfathered unless the latest assessment result by interRAI-HC at the time of pre-admission assessment recommends a service option of "higher care level".

Tips 2

The assessment for application for subsidised LTC services is free of charge.

मानकीकृत हेरचाह आवश्यक आकलन प्रबन्धन कार्यालयहरू (वृद्ध वृद्धा सेवाहरू)

समाज कल्याण विभागले हङ् कङ्, पूर्वी कोउलुन, वेस्ट काउलुन, नयाँ क्षेत्र पूर्व र नयाँ क्षेत्र पश्चिममा पाँचवटा बहु-अनुशासनिक मानकीकृत हेरचाह आवश्यकता आकलन प्रबन्धन कार्यालय (वृद्ध वृद्धा सेवा) (SCNAMO (ES)) को स्थापना गरेको छ। तिनीहरूको मुख्य भूमिका भनेको आंकलन निर्धारण र गुणस्तर समीक्षा, अपीलका लागि अनुरोधहरू, ट्रेन आकलन आकलनकर्ताहरू र CWL कार्यान्वयन गर्ने आदि हुन्।

सोधपुछ

(1) मानकीकृत हेरचाह आवश्यक आकलन प्रबन्धन कार्यालयहरू (वृद्ध वृद्धा सेवाहरू)

हंगकंग मानकीकृत हेरचाह आवश्यक आकलन प्रबन्धन कार्यालय (वृद्ध वृद्धा सेवाहरू) (हंगकंग) (सेवा क्षेत्र: Central, Western and Islands District, Eastern and Wanchai District, Southern District)
टेलिफोन: 2546 7491 | फ्याक्स नम्बर: 2543 7495 | ईमेल ठेगाना: scnamoeskenq@swd.gov.hk

पूर्वी कोलून मानकीकृत हेरचाह आवश्यक आकलन प्रबन्धन कार्यालय (वृद्ध वृद्धा सेवाहरू) (पूर्वी कोलून) (सेवा क्षेत्र: Kwun Tong District, Wong Tai Sin and Sai Kung District)
टेलिफोन: 2350 4116 | फ्याक्स नम्बर: 2320 2644 | ईमेल ठेगाना: scnamoesekenq@swd.gov.hk

वेस्ट कोउलुन मानकीकृत हेरचाह आवश्यक आकलन प्रबन्धन कार्यालय (वृद्ध वृद्धा सेवाहरू) (वेस्ट कोउलुन) (सेवा क्षेत्र: Kowloon City and Yau Tsim Mong District, Sham Shui Po District)
टेलिफोन: 2399 2356 | फ्याक्स नम्बर: 2390 2459 | ईमेल ठेगाना: scnamoeswkenq@swd.gov.hk

पूर्वी नयाँ क्षेत्र मानकीकृत हेरचाह आवश्यक आकलन प्रबन्धन कार्यालय (वृद्ध वृद्धा सेवाहरू) (पूर्व नयाँ क्षेत्र) (सेवा क्षेत्र: Shatin District, Tai Po and North District, Yuen Long District)
टेलिफोन: 2607 1215 | फ्याक्स नम्बर: 2699 7846 | ईमेल ठेगाना: scnamoesnteenq@swd.gov.hk

पश्चिम नयाँ क्षेत्र मानकीकृत हेरचाह आवश्यक आकलन प्रबन्धन कार्यालय (वृद्ध वृद्धा सेवाहरू) (नयाँ क्षेत्र पश्चिम) (सेवा क्षेत्र: Tsuen Wan and Kwai Tsing District, Tuen Mun District)
टेलिफोन: 2439 4754 | फ्याक्स नम्बर: 2439 0175 | ईमेल ठेगाना: scnamoesntwenq@swd.gov.hk

- (2) अनुदानित वृद्ध वृद्धा सेवा युनिटहरू (जिल्ला वृद्ध वृद्धा समुदाय केन्द्रहरू, छिमेकी वृद्ध वृद्धा केन्द्रहरू, आदि)
- (3) चिकित्सा सामाजिक सेवा इकाई
- (4) एकीकृत परिवार सेवा केन्द्रहरू / समाज कल्याण विभाग र गैर-सरकारी संगठनहरूको एकीकृत सेवा केन्द्रहरू
- (5) समाज कल्याण विभाग हटलाइन: 2343 2255
- (6) समाज कल्याण विभाग होमपेज: <https://www.swd.gov.hk>



समाज कल्याण विभाग होमपेज
(वृद्ध वृद्धा सेवाहरू)

जुन 2021

Standardised Care Need Assessment Management Offices (Elderly Services)

The Social Welfare Department has set up five multi-disciplinary Standardised Care Need Assessment Management Offices (Elderly Services) [SCNAMO(ES)s] in the regions of Hong Kong, East Kowloon, West Kowloon, New Territories East and New Territories West. Their main roles are to arrange assessment and quality review, deal with requests for appeal, train assessors and implement the CWL, etc.

Enquiry

(1) Standardised Care Need Assessment Management Offices (Elderly Services)

Hong Kong Standardised Care Need Assessment Management Office (Elderly Services) (Hong Kong) (Service areas: Central, Western and Islands District, Eastern and Wanchai District, Southern District)
Tel. No.: 2546 7491 | Fax No: 2543 7495 | Email address: scnamoeskenq@swd.gov.hk

East Kowloon Standardised Care Need Assessment Management Office (Elderly Services) (East Kowloon) (Service areas: Kwun Tong District, Wong Tai Sin and Sai Kung District)
Tel. No.: 2350 4116 | Fax No: 2320 2644 | Email address: scnamoesekenq@swd.gov.hk

West Kowloon Standardised Care Need Assessment Management Office (Elderly Services) (West Kowloon) (Service areas: Kowloon City and Yau Tsim Mong District, Sham Shui Po District)
Tel. No.: 2399 2356 | Fax No: 2390 2459 | Email address: scnamoeswkenq@swd.gov.hk

New Territories East Standardised Care Need Assessment Management Office (Elderly Services) (New Territories East) (Service areas: Shatin District, Tai Po and North District, Yuen Long District)
Tel. No.: 2607 1215 | Fax No: 2699 7846 | Email address: scnamoesnteenq@swd.gov.hk

New Territories West Standardised Care Need Assessment Management Office (Elderly Services) (New Territories West) (Service areas: Tsuen Wan and Kwai Tsing District, Tuen Mun District)
Tel. No.: 2439 4754 | Fax No: 2439 0175 | Email address: scnamoesntwenq@swd.gov.hk

- (2) Subsidised Elderly Service Units (District Elderly Community Centres, Neighbourhood Elderly Centres, etc.)
- (3) Medical Social Services Units
- (4) Integrated Family Service Centres/Integrated Service Centres of Social Welfare Department and Non-governmental Organisations
- (5) Social Welfare Department Hotline: 2343 2255
- (6) Social Welfare Department Homepage: <https://www.swd.gov.hk>



Social Welfare Department
Homepage
(Elderly Services)

June 2021